# CAMBRIDGE

# Leaders in Language from Cambridge

# The Evolution of Language

W. TECUMSEH FITCH \$120.00: Hb: 978-0-521-85993-6 \$55.00: Pb: 978-0-521-67736-3: 624 pp.

The Evolution of Human Language Biolinguistic Perspectives

Edited by Richard K. Larson Viviane Déprez Hiroko Yamakido

Approaches to the Evolution of Language \$105.00: Hb: 978-0-521-51645-7 \$41.00: Pb: 978-0-521-73625-1: 280 pp.

#### Language, Usage and Cognition

JOAN BYBEE \$99.00: Hb: 978-0-521-85140-4 \$39.99: Pb: 978-0-521-61683-6: 262 pp.

## The Lesser-Known Varieties of English

EDITED BY DANIEL SCHREIER PETER TRUDGILL EDGAR W. SCHNEIDER JEFFREY P. WILLIAMS Studies in English Language \$99.00: Hb: 978-0-521-88396-2 \$34.95: Pb: 978-0-521-71016-9: 386 pp.

Early Modern English Dialogues Spoken Interaction as Writing

JONATHAN CULPEPER MERJA KYTÖ Studies in English Language \$110.00: Hb: 978-0-521-83541-1: 494 pp.

Language, Culture, and Mind Natural Constructions and Social Kinds

PAUL KOCKELMAN Language Culture and Cognition \$99.00: Hb: 978-0-521-51639-6: 256 pp.

## Introducing Semantics NICK RIEMER

*Cambridge Introductions to Language and Linguistics* \$99.00: Hb: 978-0-521-85192-3 \$41.00: Pb: 978-0-521-61741-3: 476 pp.

Meaning, Discourse and Society

WOLFGANG TEUBERT \$99.00: Hb: 978-0-521-88565-2: 300 pp.

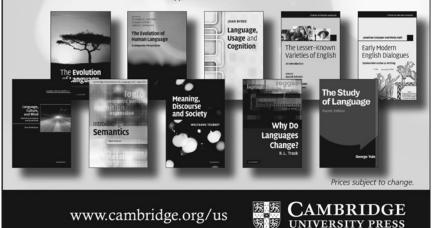
## Why Do Languages Change?

LARRY TRASK \$88.99: Hb: 978-0-521-83802-3 \$27.99: Pb: 978-0-521-54693-5: 210 pp.

#### FOURTH EDITION!

The Study of Language

GEORGE YULE \$85.00: Hb: 978-0-521-76527-5 \$29.99: Pb: 978-0-521-74922-0: 338 pp.



# Language Variation and Change

#### NOTES FOR CONTRIBUTORS

Language Variation and Change publishes original research reports that are based on data of language production, either oral or written, from contemporary or historical sources. Articles with substantive content are preferred over those that are solely argumentative; those that synthesize or reanalyze a number of research findings on substantive issues will also be considered. Conforming to scientific methodology, the reported findings should be fully replicable from the information provided.

**Contributions** may be submitted from all countries. The usual language of publication is English, although articles in French are also welcome. All submissions should be submitted electronically, and by postal mail. Please send both a Word and PDF version to lvcjournal@psu.edu, and one hard copy to:

Rena Torres Cacoullos Department of Spanish, Italian and Portuguese Pennsylvania State University 237 Burrowes Building University Park, PA 16802

**Submission** of an article is taken to imply that it has not been previously published or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article, this fact should be stated.

**Copyright.** Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights, on certain conditions, to Cambridge University Press, to help protect their material, particularly in the U.S.A.

#### Manuscript Preparation and Style

Manuscripts should be clearly typed on  $8^{1/2} \times 11$  or A4 white bond paper. The inclusion of separate files containing text, artwork, and appropriate software, along with the soft copy, may facilitate editing. The entire manuscript–including abstract, endnotes, references, and tables–must be double-spaced and numbered consecutively. For the initial submission, tables and figures may be included in the running text. The article should be arranged as follows:

*Title Page* (page 1). The title page includes (a) full title, (b) names and affiliations of all authors, (c) mailing address, phone number, and email address of the lead author, (d) address to which offprints should be sent (if not the lead author), (e) short title of less than 50 characters. All pages following the title page should show the short title plus page number in the upper right corner.

*Abstract* (page 2). Include the full title and the abstract. Abstracts should not exceed 150 words.

*Acknowledgments* (page 2). Place below the abstract. Use this section to indicate any grant support, substantial assistance in the preparation of the article, or any other author notes.

*Text* (page 3). Use a 5-character paragraph indent. Do not hyphenate words or justify the right margin. Underscore material that is to be italicized in print. Glosses should be placed within single quotation marks.

*References* are to be made *in the text* (not in the endnotes) by giving in parentheses the name of the author, year of publication, and, where relevant, the page(s) referred to: (Vincent, 1982:90–91). If the author's name is part of the

text, the following form should be used: "Vincent (1982) listed several. . ." For multi-authored works, only the first citation should list all authors: (Weinreich, Labov, & Herzog, 1968). In subsequent citations, only the first name should be given, followed by "et al.": (Weinreich et al., 1968). Separate works referred to in the same parentheses should be listed in *alphabetical* order; those by the same author should be separated by commas and those by different authors by semi-colons: (López Morales, 1981; Vincent, 1981, 1982). Initials should be used (*before* the author's name) only when it is necessary to distinguish between two or more authors with the same surname referred to in the same article.

All works referred to in the text must be listed in the reference section in alphabetical order.

Examples of references (note the use of punctuation marks within references):

Cedergren, Henrietta J. (1973). *Interplay of social and linguistic factors in Panama*. Doctoral dissertation, Cornell University.

- López Morales, Humberto. (1981). Velarization of /n/ in Puerto Rican Spanish. In D. Sankoff & H. J. Cedergren (eds.), *Variation omnibus*. Edmonton: Linguistic Research. 105–113.
- Tagliamonte, Sali, & Poplack, Shana. (1980). How Black English *Past* got to the present: Evidence from Samaná. *Language in Society* 17:513–533.

Vincent, Diane. (1982). *Pressions et impressions sur les sacres au Québec*. Montréal: Office de la langue française.

*Endnotes* may be used when more than a simple citation is required. Notes should be numbered consecutively throughout the text and typed together on a separate page preceding the reference section.

*Tables.* Tables must appear as a unit following the reference section. Each table should be typed on a separate sheet, numbered consecutively with an Arabic numeral, and identified by a short title. All tables must be cited in the text.

Figures. Figures must appear as a unit following the tables. Figures must be ready for photographic reproduction: for photographs, an  $80'' \times 10''$  glossy; for diagrams, professionally rendered or computer generated. All labels and details must be clearly printed and large enough to remain legible at a 50% reduction. Each figure must be numbered consecutively with an Arabic number. Descriptive legends must be typed together on a separate sheet preceding the artwork. Artwork should be identified by number and title on the back and carefully packaged in a protective envelope. All figures must be cited in the text. Authors are encouraged to submit electronic files for artwork. Please supply a tiff or an eps file.

#### Proofs

First proofs will be sent to the lead author, who will be expected to correct and return them to Cambridge, by email, within 48 hours of receipt.

#### Offprints

25 offprints of the article will be provided free of charge to the lead author. Additional offprints may be purchased if ordered at the proof stage.



Volume 22 Number 1 2010

## CONTENTS

Jessi Elana Aaron	
Pushing the envelope: Looking beyond the variable context	1
MICHOL F. HOFFMAN AND JAMES A. WALKER	
Ethnolects and the city: Ethnic orientation and linguistic variation in Toronto English	37
Warren Maguire, April McMahon, Paul Heggarty And Dan Dediu	
The past, present, and future of English dialects: Quantifying convergence, divergence, and dynamic equilibrium	69
John M. Lipski	
Depleted plural marking in two Afro-Hispanic dialects: Separating inheritance from innovation	105
Sali A. Tagliamonte, Alexandra D'Arcy And Bridget Jankowski	
Social work and linguistic systems: Marking possession in Canadian English	149

Instructions for Contributors on inside back cover

Cambridge Journals Online For further information about this journal please go to the journal website at: journals.cambridge.org/lvc



